

1. LE NIVEAU A1 : NIVEAU DECOUVERTE
2. LE NIVEAU A2 : NIVEAU INTERMEDIAIRE OU DE SURVIE
3. LE NIVEAU B1 : NIVEAU SEUIL
4. LE NIVEAU B2 : NIVEAU AVANCE OU INDEPENDANT
5. LE NIVEAU C1 : NIVEAU AUTONOME
6. LE NIVEAU C2 : NIVEAU MAITRISE.

Ce référentiel s'appuie sur les 6 NIVEAUX du « Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues ». La fonction première de ce document était d'apporter une aide au classement de ressources pédagogiques par niveaux de compétences.

Chacun de ces 6 niveaux du Cadre de référence présente une liste non exhaustive de compétences que l'étudiant est susceptible d'acquérir.

Ce document peut s'avérer également très utile pour les enseignants, puisqu'il répertorie l'ensemble des contenus d'apprentissage du FLE ainsi que les types de documents exploitables dans le cadre d'un enseignement/apprentissage de la langue. C'est la raison pour laquelle ce référentiel a été diffusé aux enseignants FLE du monde entier et constitue maintenant la base internationale des niveaux.

Il y a encore peu de temps, les niveaux des écoles FLE étaient encore totalement hétérogènes. Un « intermédiaire » d'une école, pouvait très bien correspondre à un « avancé » d'une autre école. Celles-ci avaient tendance à rabaisser les niveaux et de ce fait certains élèves dits niveau « avancé » étaient finalement à peine des A2 ! Vous devez revoir absolument vos moyens de tester vos futurs élèves, afin qu'ils soient détectés dans le niveau Européen qui leur correspond, de telle façon qu'il soit en phase avec une autre école et puisse prouver par le biais d'un certificat que lors de son dernier séjour linguistique il fréquentait le niveau « X ».

Après le test classique de votre école qui vous donnera une orientation approximative de son niveau, vous devez procéder à la validation des acquis de vos élèves dans les cinq catégories principales retenues dans ce référentiel :

1. Ecouter
2. Lire
3. Ecrire
4. S'exprimer oralement en continu
5. Prendre part à une conversation.

Puis à la fin du séjour, revalider pour donner à votre élève, la confirmation de son niveau si vous n'avez pas noté d'amélioration, ce qui serait considéré négativement pour votre école, soit son nouveau niveau.

Il est donc préconisé d'organiser des tests complets d'entrée et de sortie articulés selon ce guide référentiel qui auront un double aboutissement :

1. Définir le niveau de compétence exact de l'apprenant
2. Donner à votre école une « référence »

LIVRE	NIVEAUX EUROPEENS	CORRESPONDANCE NIVEAUX EUROPEENS	CORRESPONDANCE NIVEAUX DE BMA
ALEX ET ZOE 1 ALEX ET ZOE 2 ALEX ET ZOE 3	Pas de correspondance	Introductif	Total débutants
Méthode AMI 1 Cahier exercices	A1 A1	Découverte	Débutants Débutants
Méthode AMI 2 Cahier exercices	A2 A2	Intermédiaire	Intermédiaires 1 Intermédiaires 1
Méthode AMI 3 Cahier exercices	B1 B1	Seuil	Intermédiaires 2 Intermédiaires 2
Méthode AMI 3 Cahier exercices	B1 B1	Seuil	Intermédiaires 3 Intermédiaires 3
Méthode CAMPUS 4 Cahier exercices	B2 B2	Avancé ou Indépendant	Avancés 1 Avancés 1
Expression écrite 4 + Activités du cadre Européen C1/C2	C1 C1	Autonome	Avancés 2
	C2 C2	Maitrise	

1. LE NIVEAU A1 : NIVEAU INTRODUCTIF OU DE DECOUVERTE

- 40 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour
 - parler de soi,
 - entrer en contact avec les autres,
 - s'informer,
 - acheter,

Ecouter

Comprend des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de lui-même, de sa famille

Lire

Peut comprendre des mots familiers, des mots et des phrases simples

S'exprimer oralement

Peut utiliser des expressions ou phrases simples, décrire son lieu d'habitation et les gens qu'il connaît

Prendre part à une conversation

Peut communiquer de façon simple, à condition que son interlocuteur soit disposé à reformuler ses phrases ou à les répéter. Peut poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont il a besoin.

Ecrire

Peut écrire une courte carte postale. Peut porter des détails personnels sur un questionnaire : nom nationalité, adresse.

Etendue

L'apprenant possède un répertoire élémentaire de mots et d'expressions simples relatif à des situations particulières.

Cohérence

Il peut relier des mots ou des groupes de mots avec des connecteurs élémentaires tels que « et » ou « alors »

Contenus grammaticaux en expression écrite:

-Le présent : 1ere pers du singulier/3^{ème} pers singulier et pluriel
-l'état, la description
-Quelques verbes usuels : être/avoir/faire/s'appeler...
-Quelques verbes à une base (-er) :
habiter/travailler/parler...
-L'accord des adjectifs (de nationalités)
-La place des adjectifs

-La forme impersonnelle simple : « il » pour la météo
-La localisation temporelle : quelques adverbes de temps (maintenant, ce matin, demain...)
-L'expression du moment : prépositions + date, mois, saison, année
-La localisation spatiale : venir de/ aller à + ville ou pays – Habiter à, au, en + ville ou pays
-Quelques articulateurs du discours : et/ou/alors

Lexique expression écrite: l'alphabet, les nombres, les noms et prénoms, l'adresse, les nationalités, les professions, l'état civil, les pays et villes, les loisirs, la famille proche, l'heure, la date, les jours de la semaine, les saisons, les lieux, la météo, le climat.

Socio culturel : salutations, formules de politesse, Tu ou Vous,

Actes de parole : présentation, entrer en contact avec quelqu'un, se situer dans le temps, se situer dans l'espace, décrire un lieu.

2. LE NIVEAU A2 : NIVEAU INTERMEDIAIRE OU DE SURVIE

- environ 100 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour :
 - comprendre des situations simples et concrètes de la vie quotidienne,
 - accomplir des démarches administratives,
 - engager une conversation et y participer...

Ecouter

Peut comprendre des expressions et un vocabulaire relatif à ce qui le concerne de près : soi-même, famille, environnement proche... Peut saisir l'essentiel de messages simples et clairs

Lire

Peut lire un petit texte court et simple. Peut retrouver une information particulière dans un document et comprendre un courrier personnel court et simple.

S'exprimer oralement

Peut utiliser une série des phrases ou d'expressions pour décrire en termes simples sa famille et d'autres gens, ses conditions de vie...

Prendre part à une conversation

Peut communiquer lors de tâches simples ne demandant qu'un échange d'informations sur des sujets ou des activités familiales. Peut avoir un échange bref mais ne peut pas comprendre assez pour poursuivre une conversation

Ecrire

Peut écrire des notes et des messages simples et courts. Peut écrire une petite lettre personnelle simple, par exemple des remerciements.

Etendue

L'apprenant utilise des structures élémentaires constituées d'expressions mémorisées, de groupes de quelques mots et d'expressions toutes faites afin de communiquer une information

Cohérence

Il peut relier des groupes de mots avec des connecteurs simples tels que « et » « alors » « mais » « parce que »

Contenus grammaticaux en expression écrite:

Le présent de l'indicatif : l'habitude + l'état
Les verbes à 1 et 2 bases
Les verbes pronominaux :
-réfléchis (se lever, s'habiller...)
-réciproques (se rencontrer, se regarder...)
Verbes usuels (verbes d'état et de mouvement/les actions quotidiennes)
Verbes + infinitif (vouloir/pouvoir/devoir)
Le passé composé (les participes passés) L'imparfait

L'interrogation (adjectifs et pronoms interrogatifs)
La négation (ne pas/ne jamais/ne rien/personne)
Les adjectifs/les adjectifs possessifs/indéfinis
Les pronoms COD et COI
La localisation temporelle (prépositions de temps)
La localisation spatiale (prépositions et adverbes de lieu)
Le pronom complément (y/le lieu)
Les pronoms relatifs simples (qui/que)
Quelques articulateurs logiques simple (mais/parce que)

Lexique expression écrite: La famille, la géographie, les pays, les villes, les lieux : café, restaurant, commerces, banques, poste, hôtel... Les loisirs : sport, sorties, spectacles, voyages ... Les moyens de transport : métro, bus, train, voiture... La vie quotidienne : travail, achats, activités... Les actions de la vie quotidienne, Le logement : les pièces de la maison, la décoration... Les objets du quotidien, Les aliments, Le repas, La cuisine ; Les animaux familiers, Les événements : soirées, fêtes, visites, excursions...

Socio culture! : salutations, formules de politesse, usage du Tu ou Vous, La conversation informelle, La conversation téléphonique, L'invitation, Les remerciements, Les excuses, La gestuelle et l'organisation dans l'espace.

Actes de parole : Présenter, Décrire, Se situer dans le temps, dans l'espace, Demander à quelqu'un exprimer un sentiment positif, parler du passé.

3. LE NIVEAU B1 : NIVEAU INDEPENDANT

- environ de 300 à 400 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour :
 - comprendre des textes complexes,
 - s'exprimer sur des sujets variés,
 - donner son avis et argumenter,
 - faire preuve de spontanéité...

Ecouter

Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de sujets familiers concernant : école, famille, loisirs... Peut comprendre l'essentiel d'émissions de télévision sur l'actualité si l'on parle d'une façon lente et distincte.

Lire

Peut comprendre des textes rédigés essentiellement rédigés dans une langue courante. Peut comprendre la description d'événements et l'expression de sentiments dans des lettres personnelles.

S'exprimer oralement

Peut s'exprimer de manière simple afin de raconter des événements, ses espoirs ou ses buts. Peut brièvement donner les raisons de ses opinions ou projets. Peut raconter l'histoire d'un livre ou d'un film.

Prendre part à une conversation

Peut faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer. Peut prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers qui concernent la vie quotidienne.

Ecrire

Peut écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers. Peut écrire une lettre personnelle pour décrire ses impressions.

Etendue

L'apprenant possède assez de moyens linguistiques et un vocabulaire suffisant pour s'en sortir avec quelques hésitations sur des sujets tels que la famille, le travail, les voyages, les loisirs...

Cohérence

Il peut relier une série d'éléments courts, simples en une suite linéaire de points qui s'enchaînent.

Contenus grammaticaux en expression écrite

-Les temps du passé : passé composé ou imparfait (situation ou événement dans le récit passé) Accord du PP avec le sujet (aux être) /avec le COD (aux Avoir)
-Le plus que parfait (action antérieure à une autre action/Le conditionnel passé (le regret)/ Le subjonctif (la possibilité-l'obligation)
-Quelques verbes d'opinion + subjonctif/ Quelques verbes de sentiment + subjonctif
-La concordance des temps
-Le discours rapporté au présent et au passé
-Le passif (la description d'une action/la mise en valeur du sujet dans la phrase à la place du pronom « on » quand on ne connaît pas l'auteur de l'action
-Le gérondif (la manière, la condition, la simultanéité)

-Les indéfinis (pronoms et adjectifs)
-Les doubles pronoms
-Les pronoms relatifs simples (qui, que, dont, où)
-Les adverbes de manière (en- ment)
-Les tournures impersonnelles simples (il est interdit de/ il est utile de/il est important de)
-La localisation temporelle : les prépositions de temps (la durée et le moment : pendant/ depuis/dans/il y a)
-Les adverbes de temps : expression du passé ou du futur
-La localisation spatiale : les prépositions et adverbes de lieu
-Les articulations logiques et simples : cause, conséquence,
-La conjonction « pour que » + subjonctif
-Les articulateurs chronologiques du discours (d'abord, ensuite, enfin/ premièrement, deuxièmement...)

Lexique expression écrite: La vie quotidienne : loisirs, sorties, achats, transports en commun, voyages... Les personnes : description physique, caractère, vêtements, sentiments... Les lieux : ville, campagne, géographie physique... Monde professionnel : entreprise, emploi... L'école : le système, la formation... Les événements : rencontres, incidents, phénomènes naturels... Les médias :TV, journaux, internet... Les sujets culturels : cinéma, littérature, peinture, spectacles...

Socio culturel : prise de parole, commencer et terminer un exposé

Actes de parole : Présenter, Décrier, Se situer dans le temps, dans l'espace, Demander à quelqu'un, Exprimer un sentiment positif, parler du passé, Exprimer une opinion, un jugement, débattre, argumente

4. LE NIVEAU B2 : NIVEAU INDEPENDANT

- environ de 500 à 600 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour :
 - communiquer de façon spontanée dans un contexte social et professionnel,
 - s'exprimer aisément à tous les temps...

Ecouter

Peut comprendre des conférences ou des discours assez longs et suivre une argumentation complexe si le sujet lui en est relativement familier. Peut comprendre la plupart des émissions TV sur l'actualité et les informations. Peut comprendre la plupart des films.

Lire

Peut lire des articles sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Peut comprendre un texte littéraire contemporain en prose.

S'exprimer oralement

Peut s'exprimer de manière claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt. Peut développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.

Prendre part à une conversation

Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rend possible une interaction normale avec un locuteur natif. Peut participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre ses opinions.

Ecrire

Peut écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à ses intérêts. Peut écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre. Peut écrire des lettres qui mettent en valeur le sens qu'il attribue personnellement aux événements ou aux expériences.

Etendue

L'apprenant possède une gamme assez étendue de la langue pour pouvoir faire des descriptions claires, exprimer son point de vue et développer une argumentation sans chercher ses mots de manière évidente.

Cohérence

Il peut utiliser un nombre limité d'articulateurs pour lier ses phrases en un discours clair et cohérent bien qu'il puisse y avoir quelques « sauts » dans une longue conversation.

Contenus grammaticaux en expression écrite

-Les temps du passé suite : passé simple (temps du récit écrit)
-Le Passé surcomposé (le passé dans le passé)
-Le participe présent : forme composée – l'antériorité
-Le subjonctif passé (action antérieure au moment exprimé dans la proposition principale)
-Verbe+ subjonctif ou indicatif
-Les formes impersonnelles- degrés de certitudes (il est certain que/il est probable que/ il semble que)
-Verbes accompagnés de prépositions (penser à, croire à/en, rêver de, décider de, agir sur...)
-Conjonctions + subjonctif ou infinitif

-Adjectifs accompagnés de prépositions (être heureux de, sûr de, prêt à, confiant à, remarquable par...)
-Verbes+ subjonctif ou infinitif
-Conjonction + subjonctif ou indicatif
-Noms accompagnés de la préposition « de » + infinitif (avoir le courage de/la joie de, être dans l'impossibilité de)
-Le conditionnel présent/ le futur simple : condition et mise en garde
-Les pronoms relatifs composés
-La mise en relief (c'est...+ pronom relatif)
-L'antériorité, la simultanéité, la supériorité : concordance des temps, articulateurs logiques

Lexique expression écrite: Les sujets d'actualité et les faits de société : politique, religion, éducation, écologie, culture, droit et justice, défense, économie, santé, mode, monde du travail... Le domaine culturel : cinéma, littérature, arts plastiques... Vocabulaire spécialisé : domaine professionnel... Enrichissement lexical : la polysémie, les synonymes et antonymes.

Socio culturel : Les différents types de discours en fonction des différents acteurs sociaux : descriptif, argumentatif, la communication, les rituels de la lettre de motivation, l'argumentation...

Actes de parole : Caractériser quelque chose, parler du passé, situer dans l'espace personne, objet, lieu. Situer dans le temps. Exprimer sentiments positifs : joie, confiance, soulagement, admiration. Sentiments négatifs : déception, colère, ennui, hostilité, embarras, inquiétude, désespoir, regret... Exprimer opinion : dire du bien/faire l'éloge Dire du mal/critiquer Donner des avantages, donner des inconvénients, émettre des hypothèses

5. LE NIVEAU C1 : NIVEAU AUTONOME

- environ de 700 à 1000 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour :
 - comprendre aisément tout type de document,
 - s'exprimer couramment,

Ecouter

Peut comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont simplement implicites. Peut comprendre des émissions de TV et des films sans trop d'effort

Lire

Peut comprendre des textes littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style. Peut comprendre des articles spécialisés et de longues instructions techniques même s'ils ne sont pas en relation avec son domaine.

S'exprimer oralement

Peut présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant son intervention de façon appropriée.

Prendre part à une conversation

Peut communiquer spontanément et couramment sans trop apparemment chercher ses mots. Peut utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations socioprofessionnelles. Peut exprimer ses idées et opinions avec précision et lier ses interventions à celles de ses interlocuteurs.

Ecrire

Peut s'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer son point de vue. Peut écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points qu'il juge importants.

Etendue

L'apprenant a une bonne maîtrise d'une grande gamme de discours parmi lesquels il peut choisir la formulation lui permettant de s'exprimer clairement et dans un registre convenable sur une grande variété de sujets d'ordre général, éducationnel, professionnel ou de loisirs, sans devoir restreindre ce qu'il veut dire.

Cohérence

Il peut produire un texte clair, fluide et bien structuré, démontrant un usage contrôlé de moyens linguistiques de structuration et d'articulation.

Contenus grammaticaux en expression écrite

- L'antériorité, la simultanéité, la supériorité : concordance des temps, préposition, expressions
-Le passé simple
-Le subjonctif passé –*action antérieure au moment présent* – ex : je crains qu'il n'ait oublié notre RV
-Les articulations logiques (prépositions et adverbess, infinitif ou subjonctif, verbes) : cause/conséquence –but - condition/hypothèse -opposition/restriction/concession

-Les degrés d'appréciation (formules d'atténuation et de renforcement)
- Les degrés **d'intensité** : superlatifs, adverbess, préfixes et suffixes
-Les synonymes : nuance péjoratives et amélioratives
-Les figures de style
-Les registres de la langue : différences grammaticales et syntaxiques
-Les types de textes (descriptif, poétique, journalistique...)

Lexique expression écrite: Les expressions idiomatiques, les registres de la langue, enrichissement lexical : les synonymes/ les nuances de la langue

Socio culturel : L'humour. L'implicite / les connotations et les non-dits. L'argumentation. Quelques styles d'écriture : le style narratif, le style descriptif, le style burlesque, le style lyrique...

Actes de parole : Caractériser quelque chose ou quelqu'un, parler du passé, exprimer une opinion, un jugement, rapporter les paroles de quelqu'un : reformuler, résumer. Argumenter : justifier un point de vue, exposer : introduire un sujet, développer un sujet, donner des arguments principaux, secondaires, donner des exemples, hiérarchiser, conclure

Démontrer, analyser, nuancer, insister/mettre en relief.

2. LE NIVEAU C2 : NIVEAU MAITRISE.

- Plus de 1000 heures de cours de français. A la fin de la session l'étudiant sera capable d'utiliser la langue pour :
 - comprendre aisément tout type de document,
 - s'exprimer couramment,
 - manier les subtilités de la langue...

Ecouter

N'a aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans des conditions du direct ou dans les médias et quand on parle vite, à condition d'avoir du temps pour se familiariser avec un accent particulier.

Lire

Peut lire sans effort tous types de textes, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé, une œuvre littéraire.

S'exprimer oralement

Peut présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider son auditeur à remarquer et à se rappeler des points importants.

Prendre part à une conversation

Peut participer sans effort à toute conversation ou discussion et est aussi très à l'aise avec des expressions idiomatiques et les tournures courantes. En cas de difficultés peut faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté pour que cela passe inaperçu.

Ecrire

Peut rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Peut résumer et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.

Etendue

L'apprenant montre une grande souplesse dans la reformulation des idées sous des formes linguistiques différentes lui permettant de transmettre avec précision des nuances fines de sens afin d'insister, de discriminer, ou de lever l'ambiguïté. A aussi une bonne maîtrise des expressions idiomatiques et familières.

Cohérence

Il peut produire un discours soutenu cohérent en utilisant de manière complète et appropriée des structures organisationnelles variées ainsi qu'une gamme étendue de mots de liaisons et autres articulateurs.

Contenus grammaticaux en expression écrite

Réemploi des contenus grammaticaux antérieurs

Lexique expression écrite: les nuances de style, les figures de style (métaphores, euphémismes, antiphrases, hyperboles, ellipses...)

Socio culturel : L'idée de la logique « à la Française ». L'essai argumentatif et sa problématique. L'appréciation des styles d'écriture (le « bon » et le « mauvais » style !)

Actes de parole : Caractériser quelque chose ou quelqu'un, parler du passé, exprimer une opinion, un jugement, rapporter les paroles de